

ÜRETİCİ FİRMA



**HİSARLAR KABİN VE ZİRAİ EKİPMAN
ENDÜSTRİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ALABORA

MERDANE KOMBİNASYONLU

ROTOVATÖR

TANITMA ve KULLANMA

KILAVUZU

MODELLER

155(4V)-180(4V)-205(4V)-230(4V)-265(4V)-300(4V)



ESKİŞEHİR-BURSA KARAYOLU 20.KM

ÇUKURHISAR/ESKİŞEHİR

TEL:0 222 411 24 30(PBX) FAKS: 0 222 411 22 47

E-MAIL:hisarlar@hisarlar.com.tr

İÇİNDEKİLER

1. TESLİME HAZIRLAMA

- 1.1. Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar
- 1.2. Makinenin Montajı

2. KULLANMA

- 2.1. Makinenin özellikleri ile ilgili tanıtıcı ve temel bilgiler
- 2.2. Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar
- 2.3. Kullanım için gerekli ön hazırlıklar, ayarlar ve uyulması gereken kurallar
 - 2.3.1 Makinenin traktöre bağlanması ve kullanılması
 - 2.3.2 **ALABORA** makinenizin araziye göre ayarlanması
 - 2.3.3 Çeşitli toprak yapılarında **ALABORA** 'nın kullanımı
 - 2.3.4 Teknik katalog, teknik şema ve bilgiler
 - 2.3.5 Periyodik bilgiler, uyulması gereken kurallar
 - 2.3.6 Kullanım hataları
 - 2.3.7 Kullanım ömrü

3. ONARIM

- 3.1. Onarım ile ilgili uyulması gereken kurallar
- 3.2. Tüketicinin yapacağı onarımlar
- 3.3. Bayilik teşkilatlarımız
- 3.4. Servis ve yedek parça

1. TESLİME HAZIRLAMA

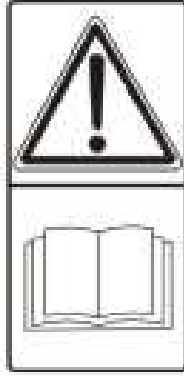
1.1 TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Makineyi taşıırken karteri herhangi bir yere çarptırmayın.
- Makineniz park halindeyken makine ağırlığının rotor üzerine gelmesini engelleyin. Park ayağını park pozisyonuna getirin.
- Makineyi traktör hidrolik kolları haricinde bir alet ile kaldırmak gerektiğinde üç askı düzeninden faydalanın. Asla dişli kutusundan kaldırmayın. Makine üzerindeki kaldırma deliklerini kullanın.

1.2 MAKİNEİNİN MONTAJI

- Makinenin montajı kullanıma hazır şekilde fabrikamızda yapılmaktadır.

2. KULLANMA



Makinenizi çalıştırmadan önce kullanma el kitabını dikkatle okuyun. Çalışırken talimatlara ve emniyet kurallarına uyun.

2.1 MAKİNEİNİN ÖZELLİKLERİ İLE İLGİLİ TANITICI VE TEMEL BİLGİLER

- Pulluk, diskaro, goble, çizel gibi aletlerle pek çok işlemlerle hazırlanması gereken tohum yatağını bir defada hazırlayarak zamandan, yakıttan, ekipman yatırımdan, tamir ve bakım masrafından tasarruf sağlar.
- Toprağın gereksiz yere çiğnenmesini önler. Verimi artırır.
- Toprağın nemini muhafaza eder. Toprağın su alma kapasitesini artırır.
- Sert kesekleri kolaylıkla ufalar. Her türlü toprak yapısında ve otlulu tarlalarda toprağı kolaylıkla işler.
- Rotor bıçakları traktör hareket yönünde döndüğünden traktörü iter, enerji tasarrufu sağlar.
- Anız yakma işlemini ortadan kaldırır. Anızı toprağı karıştırdığından toprak verimini artırır.

2.2 KULLANIM SIRASINDA İNSAN VE ÇEVRE SAĞLIĞINA TEHLİKELİ VEYA ZARARLI OLABİLECEK DURUMLARA İLİŞKİN UYARILAR.

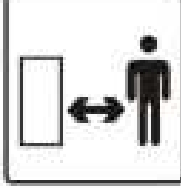


Dikkat!

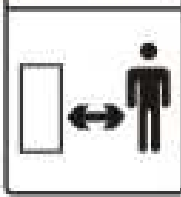
Dönen şaftla temas ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Etiketlerdeki ve kullanma talimatındaki tüm uyarılara dikkat edin..

**Dikkat!**

Dönen bıçaklar ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Makineden güvenlik mesafesi uzaklığında durun.

**Dikkat!**

Fırlayan veya uçan cisimler ciddi yaralanma veya ölümlere neden olabilir. Makineden güvenlik mesafesi uzaklığında durun.



- Makine çalışırken makinenin üzerine çıkmayın! Makine kullanımı ile ilgili olmayan kişileri makine çevresinden uzaklaştırın.
- Traktörün ön ağırlıklarını sökerek çalışmayın!
Vites dişlilerini değiştirirken yüksek sıcaklıktan ellerinizi koruyun!
- Makinenin ayarlarını, bakımını ve temizliğini yaparken makineyi çalıştırmayın!
Traktörünüzün çalışmasını durdurun. Kontak anahtarını üzerinden alın.
- Kullanım sırasında şaft muhafazasını çıkarmayın. Bağlantı esnasında traktörü durdurun, kontak anahtarını çıkarın.
- Makine ile seyir esnasında devrilme ve denge kayıplarına karşı sürüş anında emniyete dikkat edin.
- Makine ile birlikte verilen emniyet parçaları olmadan çalışmayın.
Bu parçaları makine üzerinden sökmeyin.
- Makinenizi nakliye esnasında belirtilen taşıma noktasından kaldırın.
Gerekli güvenlik önlemlerini alın.
- Çapa değişimi sırasında makine ile traktör bağlantısını ve şaft bağlantısını sökün,
makinenizin devrilme riskini önlemek için takoz üzerine alın.
Gerekli güvenlik önlemlerini sağlayın.
- Merdaneyi sökerek yapılan çalışmadan sonra makinenin park halinde emniyetli durması için takozla sabitleyin.

DİKKAT!

GEREKLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ ALMADAN YAPACAĞINIZ BAKIM, TEMİZLİK, PARÇA DEĞİŞİMİ İŞLEMLERİ CİDDİ YARALANMALARA VE ÖLÜME NEDEN OLABİLİR!

TÜM GÜVENLİK UYARILARINA DİKKAT EDİN!

2.3 KULLANIM İÇİN GEREKLİ ÖN HAZIRLIKLAR, AYARLAR VE UYULMASI GEREKEN KURALLAR.

2.3.1 MAKİNEİN TRAKTÖRE BAĞLANMASI VE KULLANILMASI

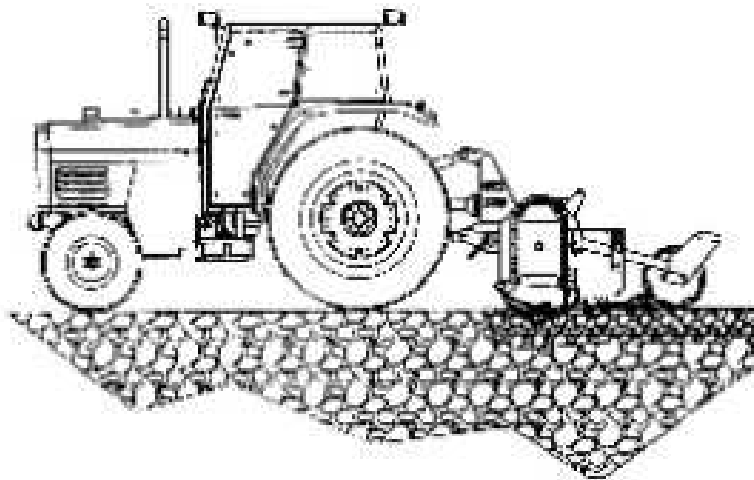
Sahip olmakla tam isabet kaydettiğiniz ve size sağlayacağı kazançların büyük boyutunu günler geçtikçe bizzat göreceğiniz ALABORA makinenizin sunduğu mükemmel sonuçları elde edebilmeniz dolayısıyla toprağınızı en iyi, en ekonomik şekilde işleyebilmenin traktörünüzü de gereksiz zorlamalardan koruyabilmeniz takdim edilen KULLANMA KILAVUZUNU dikkatlice okuyup titizlikle tatbik etmenize bağlıdır.

ALABORA makinenizdeki imkanların tam anlamı ile kullanılması ve arızasız uzun süre çalışabilmesinin temini öncelikle şu iki ana meselenin gerektiği gibi uygulanması ile elde edilebilir.

1. ALABORA makinenizi sağlıklı bir şekilde traktörünüze bağlayarak işlenecek arazi yapısına göre ayarlamalısınız.
2. Traktörün gerektiği gibi ve aşağıda detayları verildiği şekilde kullanılmasına bağlıdır.

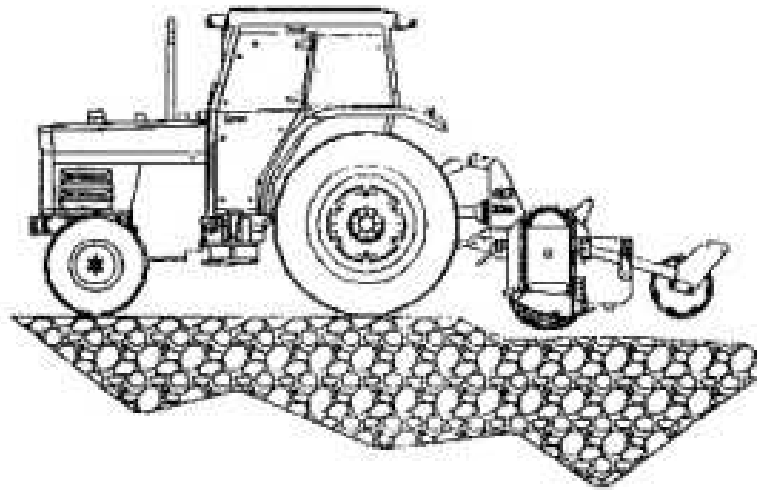
1. TRAKTÖRÜN KULLANIMI :

- a) Traktöre ALABORA makineyi bağlamadan önce ön ağırlıklarını takınız. Böylece traktörünüzün dengeli ilerlemesini temin etmiş olursunuz.
NOT: Bazı özel durumlarda arka tekerleklere su doldurmanız faydalı olabilir. Bu durum, taban toprağı oluşmuş ve yüzeyinde bitki artıkları bulunan bir tarlada tutunma ve ilerlemeyi mükemmel hale getirecektir.
- b) ALABORA makinenizi çalışmaya başlamadan önce toprağı yaklaştırmak için kuyruk mili vitesine taktıktan sonra traktörünüze hareket verirken makinenizi toprağı indirin. El gazı ile kuyruk milinin **540 d/dakikada** dönmesini sağlayın.



(RESİM-1)

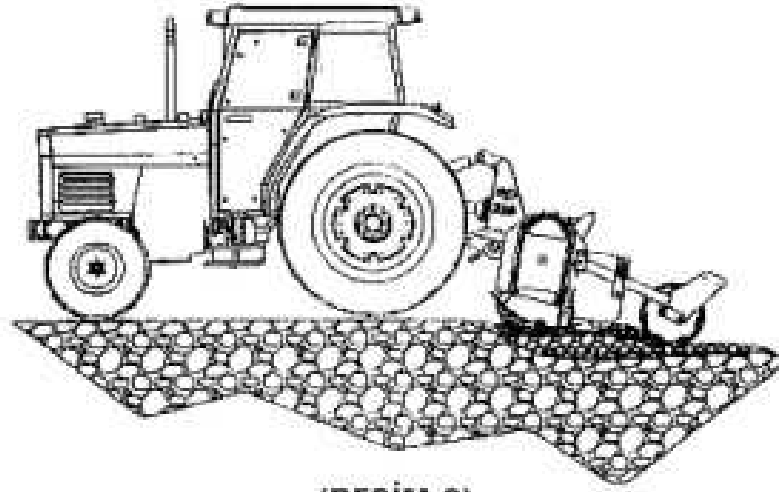
- c) Hidrolik kaldırma tertibatı yüzer pozisyonda olmalı ve makineniz toprağa kendi ağırlığı ile batmalıdır.Hidrolik kolunu yüzer pozisyonuna getirmediğiniz takdirde traktörünüzün hidrolik kolunu gereksiz yere zorlayacağınız gibi toprakta değişik derinlikler elde etmiş olacaksınız. (bkz: Resim-2 ve Resim-3)
- d) Hidrolik kol gergi zincirleri makineniz çalışma pozisyonundayken sağa sola 2-3 cm. esneyebilecek şekilde sıkılmalıdır. Fazla gergin yada gevşek olmamalıdır. Zincirlerinizin çok gevşek olması makinenizin traktörün arkasında fazla gezinmesine neden olur. Zincirleri ayarlarken şaftın düz hale gelmesine dikkat edin. Şaft sağa veya sola kaçık olmamalıdır.
- e) Hidrolik sistemindeki kilitleme mandalı veya kolu çalışma pozisyonunda olmalı, yol pozisyonunda olmamalıdır. Şayet yol pozisyonunda olursa sistemdeki yaylanma ortadan kaldırılmış olacağından vuruntulu bir çalışmaya neden olur.
- f) Derinlik ayarı orta kol ve makineniz üzerindeki merdane ayar sisteminden yapılmalıdır. Çalışma esnasında hidrolik kumanda levyesi ile derinlik ayarı yapılmamalıdır. (bkz: Resim-4)
- g) Traktörünüz çalışma esnasında sürekli olarak zorlanıyorsa ayarlarınızı tekrar gözden geçiriniz.



(RESİM-2)

YANLIŞ

Hidrolik Kaldırma Tertibatı
Sabit Pozisyonda



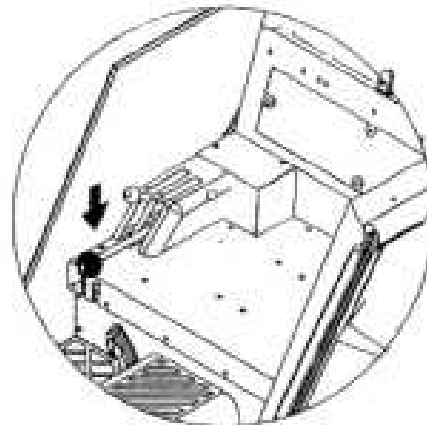
(RESİM-2)
DOĞRU

Hidrolik Kumanda Tertibatı
Yüzer Pozisyonda

- h) Dönüşlerde çapalar toprağa değmeyecek şekilde makinenizi kaldırın. Şayet fazla kaldırırsanız şaft uygun olmayan açıda çalışacağından şaftın arızalanmasına sebep olabilirsiniz.
- i) Traktör vitesini seçerken çalışmaya evvela 1 veya 2 takviye vitesiyle başlayın. Arazi yapısına göre vitesi yükselterek ideal vitesi bulmaya çalışın.
- j) Alabora makineniz vitesli şanzumana sahip ise toprak yapısına göre makinenizin rotor devrini şanzumandan ayarlayın.(bkz: Tablo-1 ve Tablo-2)
Vites ayarları ayrıca makineniz üzerindeki etikette belirtilmiştir.

DİKKAT

Traktör vitesini seçerken traktörün çekişini kontrol edin ve işlemekte olduğunuz toprağın durumunu değerlendirin.



(RESİM-4)
DOĞRU

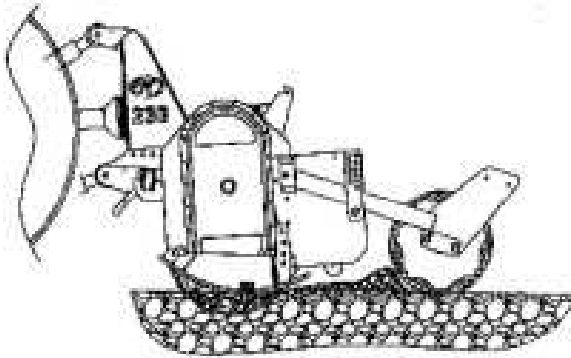
Hidrolik Kumanda Levyesi
Alt Pozisyonda

ÖRNEĞİN

Yumuşak bir arazide traktörünüz seri bir vitesle rahat çalışabilir. Ancak daha düşük bir vitesle gittiğinizde parçalanma ve toprak tesfiyesi daha iyi olursa vitesinizi düşürmeniz gerekir.

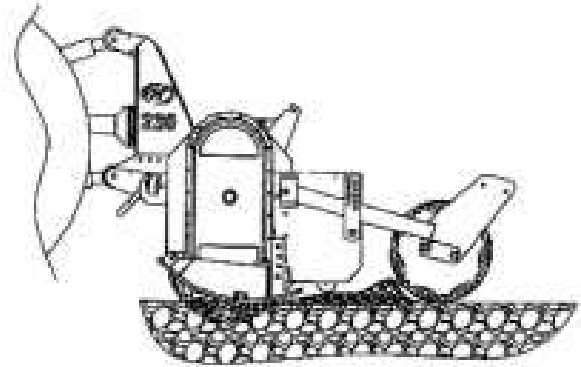
2.3.2. ALABORA MAKİNESİNİN ARAZİYE GÖRE AYARLANMASI

- Makinenizi traktörün hidrolik ve orta koluna takın, işleme esnasında yere paralel olacak şekilde orta koldan ayarlayın ve öne eğik olmamasına dikkat edin. Makineniz öne eğik olursa traktörünüz gereksiz yere zorlanacak, sağa veya sola yatık olursa değişik derinlikler elde edilecektir. (bkz: Resim 5,6,7)
- Orta kol; makine işleme pozisyonundayken makine tarafı yüksek, traktör tarafı düşük olacak şekilde orta kolu bağlamalısınız.



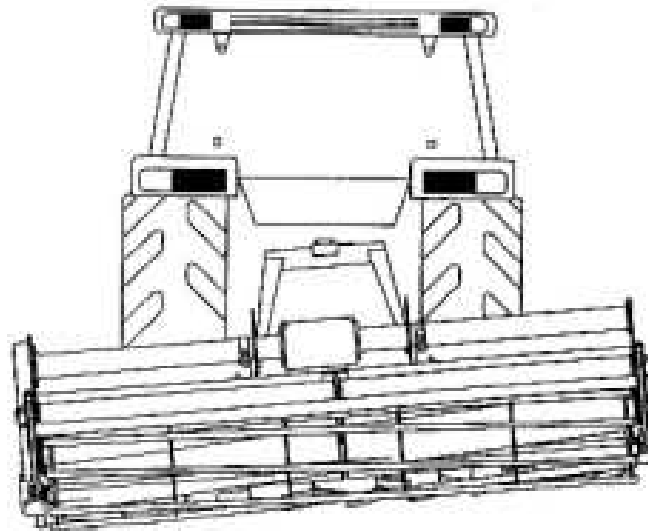
(RESİM-5)
YANLIŞ

Traktörünüz Gereksiz Yere
Fazla Zorlanacaktır.



(RESİM-6)
DOĞRU

İdeal Çalışma Pozisyonu
Makine Yere Paralel Olmalıdır.



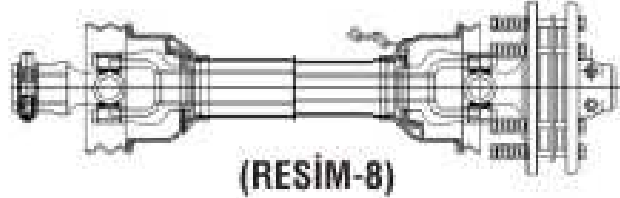
(RESİM-7)
YANLIŞ

Sağ ve Sol Tarafda Değişik
Derinlikler Olacaktır.

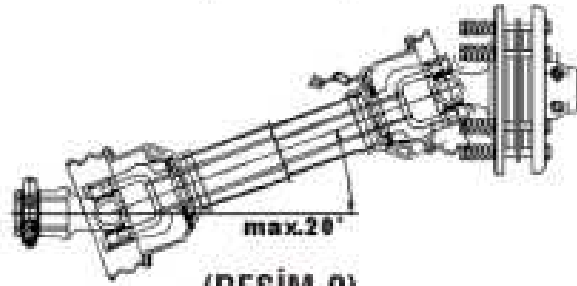
- c) Şaft traktöre takılırken istavroz çataları karşılıklı olarak yani paralelde olması gerekir. (bkz: Resim - 8)

Şaftın çalışma açısı 20 derecedir. Özellikle dönüşlerde makinenin çok yukarı kaldırılması uygun değildir. (bkz: Resim - 9)

Bıçakları toprak seviyesinden 5 cm. yukarı kalkması yeterlidir. Bunu sağlamak için hidrolik kolun kumanda levyesindeki TAHDİDİ kullanabilirsiniz.



(RESİM-8)

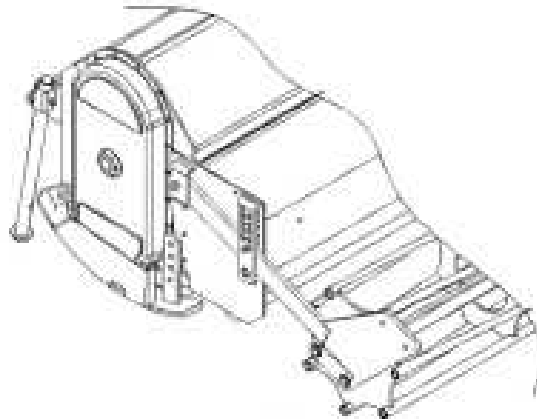


(RESİM-9)

İŞLEME DERİNLİĞİ AYARI

ALABORA makinenizin işleme derinliği merdane ile yapılır. Merdaneyi aşağı indirmekle derinlik azalır. Merdaneyi yukarıya kaldırmakla derinlik artar.

(RESİM-10) da gördüğünüz derinlik ayar parçasında 10 adet delik mevcuttur. Pimi alt deliklere taktığınızda derinlik azalır, üst deliklere pimi taktıkça işleyeceğiniz derinlik artacaktır. Dönüşlerde makinenizi kaldırdığınızda merdanenin yere sürtünmesini önlemek için alt deliklere pimi takarak tahdit olarak kullanın. Derinlik ayarını makinenizdeki kızakların deliklerindende yapabilirsiniz. Kızağı üst deliklere bağladığınızda derinlik azalacak, alt deliklere bağladığınızda artacaktır. Yapılan delik ayarı ile makinenin paralelliği bozulmuş ise bunu orta kolu açarak ya da kapayarak düzeltin.



(RESİM-10)

Derinlik Ayarını Pimin
Pozisyonunu Değiştirerek Yapın

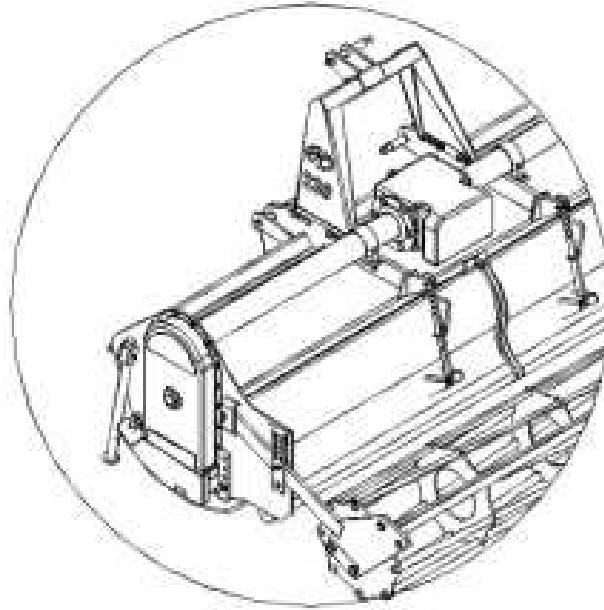
ARKA KAPAK AYARI

Arka kapağın işleme derinliğine göre ayarının yapılması gerekmektedir. Bu ayarı kapak üzerinde bulunan ayar lamaları ile yapabilirsiniz. Ayar deliklerini değiştirerek kapak açılma miktarı azalır çoğalmaktadır. (Bkz: Resim - 11)

Uygun açıklık, işlenen toprağın durumu incelenerek tespit edilmelidir.

Örneğin toprak yüzeyi dalgalı oluyor ise kapak fazla kapalı demektir. Kapağı açmalısınız. Toprak yüzeyi çok kaba kalıyor ve makine çalışma sırasında merdane üzerine toprak atıyor ise kapak fazla açıktır. Kapağı kapatmanız gerekir.

Çok fazla parçalama istediğinizde kapağı normalinden fazla kapatabilirsiniz. Bu durumda parçalanmayan toprak parçaları makinenin içersinde kalacağından ikinci bir parçalanma mümkün olacaktır.



(RESİM-11)

Kapak Ayarını Ayar Lamasındaki Delikleri Kullanarak Yapabilirsiniz.

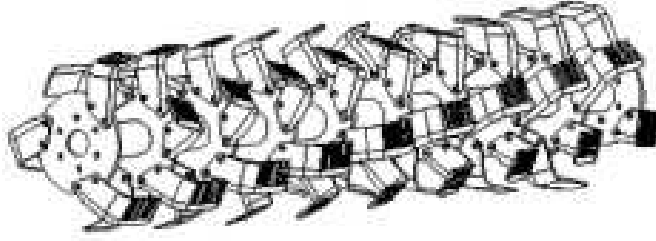
ÇAPA DEĞİŞİMİ VE DİZİLİMİ:

Rotorunuza bağlı çapalar zamanla ömrünü dolduracağından biten çapaların değişmesi gerekmektedir. Makinenizdeki çapalar rotora belli bir sıra takip ederek dizilmiştir.

Çapaları değiştirirken karter tarafından alt deliklerden başlayıp saat yönünde birer delik atlayarak helis oluşturacak şekilde çapalarınızı bağlamalısınız. (bkz: Resim-12)

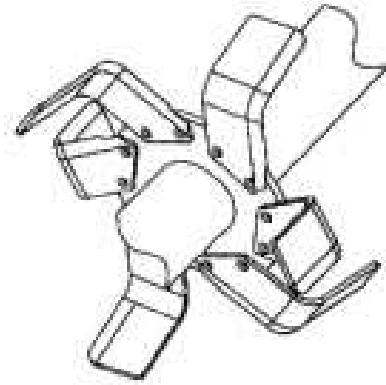
Rotorun her iki kafasındaki disklerde üç çapa bağlanmaktadır, ortada kalan disklere ise üç adet sağ ve üç adet sol çapa bağlanır. (bkz: Resim-13)

Çapaları bağlarken aynı bağlantı elemanlarını kullanın. Somunların gevşek kalmamasına dikkat edin.



(RESİM-13)

Çapa Dizilimini Kartar Tarafından
Saat Yönünde Helisel Olarak Dizin



(RESİM-12)

Bir Diske 3 Adet Sağ
3 Adet Sol Çapa Bağlayın

DİŞLİ KUTUSU VİTES DEĞİŞİMİ

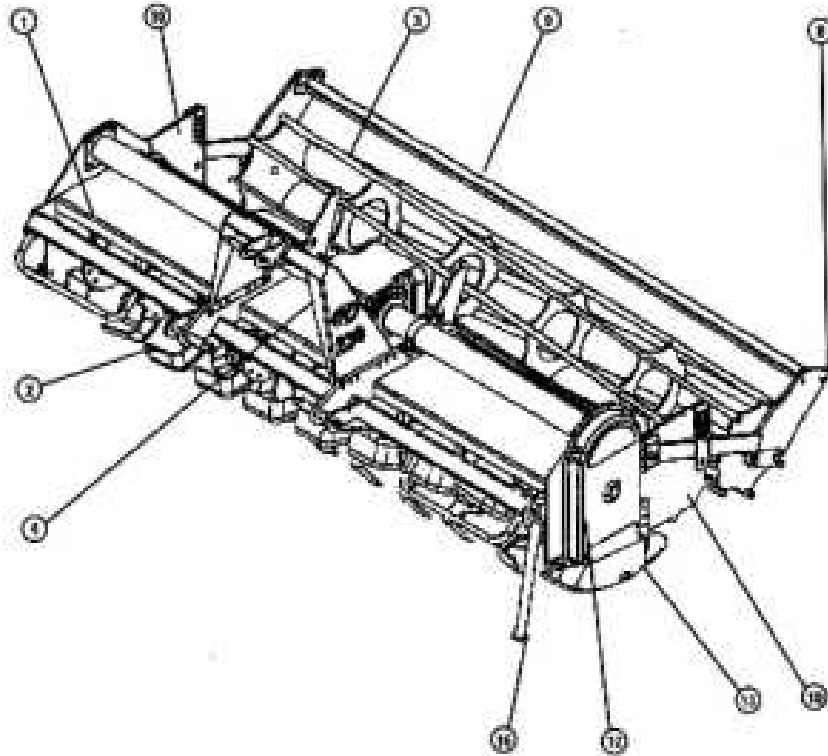
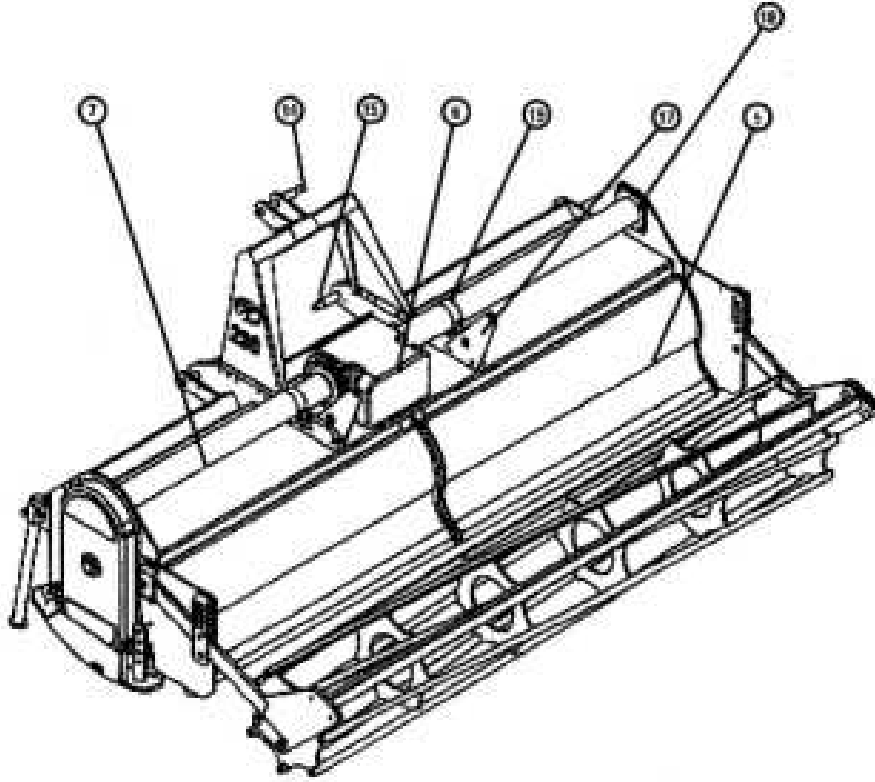
ALABORA makineniz vitesli şanzumana sahip ise toprağın yapısına ve yapmak istediğiniz işe göre vitesinizi değiştirmeniz gerekir. Bu işlemi makine üzerinde bulunan vites etiketine veya kullanma kılavuzundaki tablo-1'e göre yapabilirsiniz.

2.3.3 ÇEŞİTLİ TOPRAK YAPILARINDA MAKİNEİN KULLANIMI

- a) **ANIZLI ARAZİDE ÇALIŞMA:** Makine kombine halde merdaneli olarak kullanılmalı, işleme derinliği, toprak anızları gizleyebilecek şekilde ayarlanmalıdır. Makineniz 4 vitesli şanzumana sahip ise uygun vites ayarı yapılmalıdır.
- b) **YOĞUN SAPLI VE OTLU ARAZİDE ÇALIŞMA:** Makine kombine halde çalıştırılmalıdır. Anız, ayçiçek gibi arazilerde çalışırken vites kutunuz 4 vitesli ise parçalama için uygun vitesi seçin.
DİKKAT: Ot ve sapların parçalanma miktarını kapak kapalı çalışarak arttırabilirsiniz.
- c) **SÜRÜLMÜŞ ARAZİDE ÇALIŞMA:** Pulluk ile sürülmüş tavsız arazilerin ALABORA ile işlenmesi gerek makinenin amacına uygun kullanılmaması bakımından gerekse toprağın yapısını değiştirmesi bakımından uygun değildir. Bu tip bir çalışmadan kaçınmalısınız.
Pulluk ile sürme ihtiyacı olduğunda toprak tavlı iken sürüp hemen ardından ALABORA ile işlemelisiniz veya az tavlı topraklarda önce ALABORA ile arazi komple işlenmeli ve daha sonra pulluk ile sürüm yapılmalı sürümden hemen sonra tekrar ALABORA ile arazi işlenmelidir.
- d) **AĞAÇ ARASINDA ÇALIŞMA:** Ağaç aralarını sürerken dönüşlerde makine hidrolik kollardan kaldırılmalı ve derinlik ayarı ağaç köklerine zarar vermeyecek şekilde ayarlanmalıdır.
- e) **KUMSAL ARAZİDE ÇALIŞMA:** Makinenin ayarlarını arazinin yapısına göre ayarlayarak çalışma yapılır. Özel bir işlem gerektirmez.
- f) **TAŞLI ARAZİDE ÇALIŞMA:** Makineniz aşırı yük kavraması ile korunduğundan taşlık arazide de çalışmak mümkündür. Ancak sabit taşların olduğu arazide ve ortalama yumruk büyüklüğünden daha iri olan taşların bulunduğu arazide çalışılmamalıdır.

ALABORANIN İŞLEMENECEĞİ ARAZİ
HEMEN HEMEN YOKTUR!
ÖNEMLİ OLAN ARAZİ YAPISINA GÖRE
ALABORA MAKİNESİNİZİ UYGUN AYARLAYABİLMEKTİR.

2.3.4 TEKNİK KATALOG, TEKNİK ŞEMA VE BİLGİLER



21	KORUYUCU KIZAK
20	MERDAHE AYAR PİMİ
19	KELEPÇE
18	KÖR BOĞAZ
17	ZİNCİR AYAR SACI
16	DAYANA BORUSU
15	TRAKTÖR YAN KOL BAĞL. PİMİ
14	ORTA KOL BAĞLANTI PİMİ
13	KORUYUCU KIZAK
12	KARTER KOMPLE
11	MERDAHE AYAR SACI (SAĞ)
10	MERDAHE AYAR SACI (SOL)
9	ARA GERGİ
8	MERDAHE KOLU
7	SAFT BOĞAZI (230 4V)
6	ŞANZUMAN KUTUSU (4V)
5	ARKA KAPAK
4	AŞKI KOLU KOMPLE
3	MERDAHE KOMPLE
2	ROTOR KOMPLE
1	GÖVDE KOMPLE
POZ	PARÇA ADI

ALABORA TOPRAK İŞLEME MAKİNESİ ÖZELLİKLERİ

MODEL	TOPRAĞI İŞLEME GENİŞLİĞİ(CM)	TOPRAĞI İŞLEME DERİNLİĞİ (CM)	TOPRAĞI İŞLEME KAPASİTESİ (1000m ² /h)	ÇAPA SAYISI	GEREKLİ TRAKTÖR GÜCÜ(HP)	ÇALIŞMA DEVRİ PTO-MİL (540 Dvdk)	NET AĞIRLIK	MAKSİMUM UZUNLUK(CM)	MAKSİMUM YÜKSEKLİK (CM)	MAKSİMUM GENİŞLİK (CM)
155(4V)	160	20	3-5	36	45-55	Bkz. Tablo 1	430	156	105	175
180(4V)	185	20	4-7	42	55-65	Bkz. Tablo 1	520	156	105	200
205(4V)	210	20	6-8	48	65-75	Bkz. Tablo 1	610	156	105	225
230(4V)	235	20	7-10	54	75-90	Bkz. Tablo 1	700	156	105	250
265(4V)	280	20	8-11	60	85-100	Bkz. Tablo 2	950	178	120	290
300(4V)	290	20	8-12	66	90-120	Bkz. Tablo 2	1080	178	120	315

 Hiscab <small>HİSARLAR KABİN VE ZİRAİ EKİPMAN ENDÜSTRİ SAN. VE TİC. A.Ş.</small>		DİŞLİ DİZİLİMİ 	DEVİR SAYISI 
KUYRUK MİLİ 540d/dk (155-180-205-230)  540	1. VİTES	19 - 16	176
	2. VİTES	18 - 17	197
	3. VİTES	17 - 18	221
	4. VİTES	16 - 19	248

TABLO - 1

 Hiscab <small>HİSARLAR KABİN VE ZİRAİ EKİPMAN ENDÜSTRİ SAN. VE TİC. A.Ş.</small>		DİŞLİ DİZİLİMİ 	DEVİR SAYISI 
KUYRUK MİLİ 540d/dk (300)  540	1. VİTES	21 - 17	178
	2. VİTES	20 - 19	213
	3. VİTES	19 - 20	236
	4. VİTES	17 - 21	271

TABLO - 2

2.3.5 PERİYODİK BAKIM BİLGİLERİ, UYULMASI GEREKEN KURALLAR

Makinenin tüm periyodik bakımları tüketici tarafından belirlenen sürelerde yapılacaktır.

ALABORA MAKİNESİZİN BAKIMI

Makine ile çalışmaya başlarken yapılacak bakım,

Dişli kutusu ve karterin yağlarının yağ seviye civatalarını sökerek kontrol edin eksik ise tamamlayın. Her 200 saatlik çalışma sonunda dişli kutusu ve karterin yağını değiştirin.

Dişli kutusu yağı SAE 140 EP 3 lt.



Karter yağı SAE 140 EP 2,5 lt.

Rotor sağ yatağına ve merdane yataklarına gres basın.

Şaftın her iki mafsalına keçelerin tamamından gres çıkışını görene kadar gresleyin.

Bu işlemi her 4 saatlik çalışma sonunda tekrarlayın.

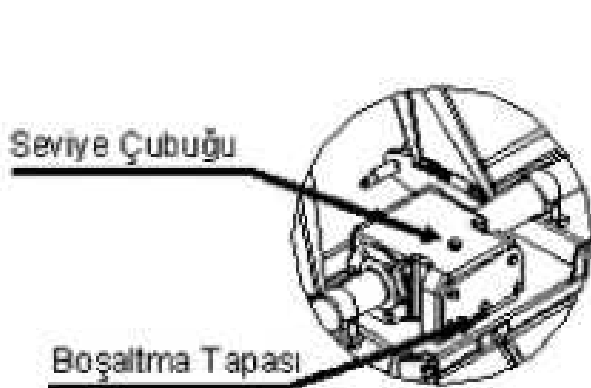
Aşırı yük kavramasını dişli kutusu giriş miline bağlayan civataları kontrol edin, gevşeme varsa sıkın.

Tüm bağlantı civatalarını çalışma sonunda kontrol edin gevşeme varsa sıkın.

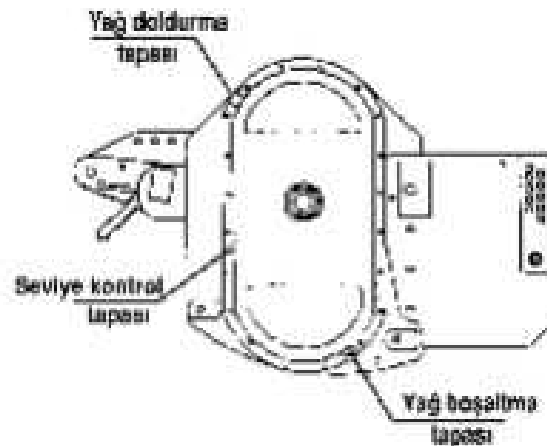
Çözemediğiniz problemlerinizi için servisimizi arayın.

Çalışma bitiminde makinenin komple temizliğini yaparak mümkünse kapalı bir yere park edin. Bu mümkün olmuyor ise üzerini örtün.

Makineyi parka bırakırken park ayağını kullanın.



(RESİM-14)



(RESİM-15)

2.3.7. KULLANIM HATALARI

ARIZA	NEDENİ	GİDERİLMESİ
Makina araziye batmıyor.	Ayar uygun değil.	Ayarı kullanma klavuzuna göre tekrar kontrol edin.
Kuyruk mili dönüyor rotor dönmüyor.	Kavrama kaçırıyor.	Yüklenme fazla olabilir, hafifletin. Balatalar aşınmıştır. Kavrama ayarını bir üst kademeye alın.
Zincir Karterinden vuruntulu ses geliyor.	Zincir gergisi gevşektir.	Zincir germe ayarını kontrol edin.
Makina dalgalı yüklenmeye maruz kalıyor.	Hidrolik yüzer pozisyonda değildir.	Hidrolik kolonu yüzer pozisyona getirin.
Makina sağa sola geziyor.	Gergi zincirleri ayarsız.	Gergi zincirlerini ayarlayın.

2.3.8. KULLANIM ÖMRÜ

Kullanım ömrü 10 yıldır.

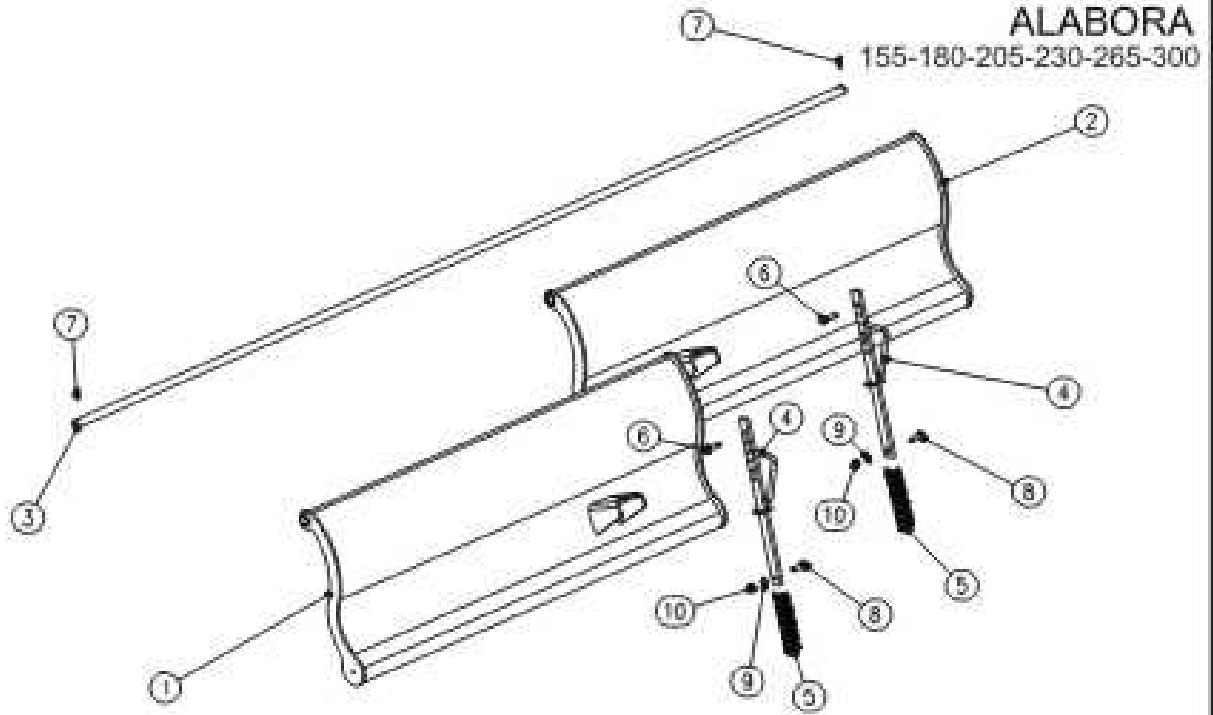
3. ONARIM

3.1. ONARIM İLE İLGİLİ UYULMASI GEREKEN KURALLAR

Tüketicinin kendi yapacağı onarımlar dışında bir onarıma gitmesi bozuk parçayı garanti kapsamından çıkarır.

3.2. TÜKETİCİNİN YAPACAĞI ONARIMLAR

- Aşınan parçaların değiştirilmesi
- Periyodik bakımın yapılması



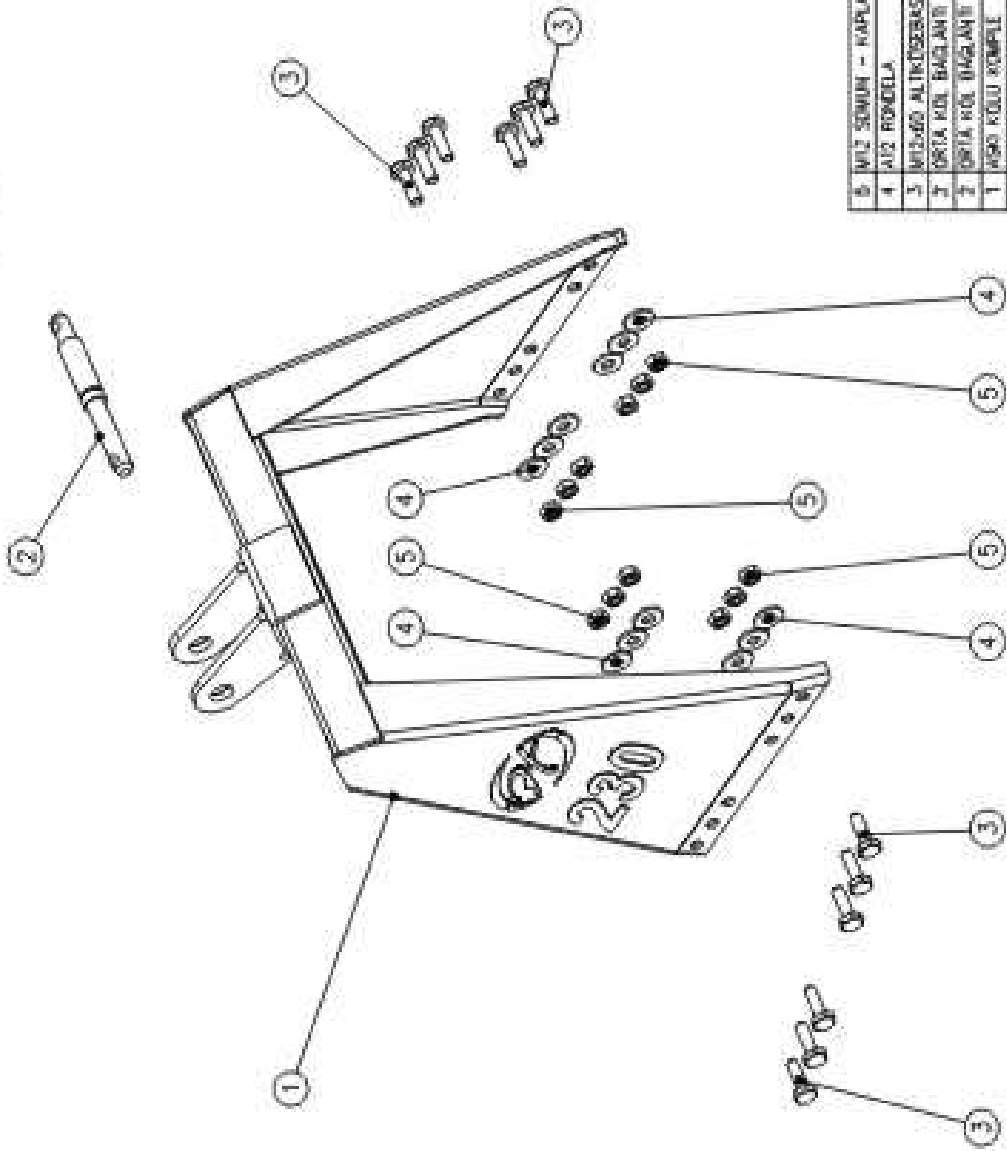
10	M10 SOMUN – SARI KAPLAMA	2	DIN 934	8.8	0.005	15013014
9	A10 RONDELA	2	TS79/1			
8	M10x30 CIVATA	2	DIN931	8.8		
7	6x30 PİM	2		MILD_STEEL		
6	ARKA KAPAK PİMİ	2	02.01/07.01.03.01	TRANSM.	0.072	
5	ARKA KAPAK YAYI	2	02.01/07.01.00.05	C85	0.104	
4	KAPAK AYAR KOLU	2	02.08/07.01.02.00	MILD_STEEL		
3	ARKA KAPAK MİLİ	0	30.05/01.01.00.12			
3	ARKA KAPAK MİLİ	0	30.04/01.01.00.12			
3	ARKA KAPAK MİLİ	0	30.03/01.01.00.12			
3	ARKA KAPAK MİLİ	0	30.02/01.01.00.12			
3	ARKA KAPAK MİLİ	1	30.01/01.01.00.12			
2	ARKA KAPAK	1	30.01/03.01.01.00	MILD_STEEL		
1	ARKA KAPAK	0	30.05/03.01.01.00			
1	ARKA KAPAK	0	30.04/03.01.01.00			
1	ARKA KAPAK	0	30.03/03.01.01.00			
1	ARKA KAPAK	0	30.02/03.01.01.00			
1	ARKA KAPAK	1	30.01/03.01.01.00			

POZ	PARÇA ADI	ADET	RESİM No-STANDART	MALZEME	AGIRLIK	AÇIKLAMA
-----	-----------	------	-------------------	---------	---------	----------

GENEL ÖLÇÜ TOLERANSLARI		TARİH	İSİM	İMZA	 HİSARLAR MALİ VE İNŞAAT MÜHÜRÜ İNŞAAT MÜHÜRÜ A.Ş. Eskişehir-Bursa yolu 20 km 26550 Eskişehir / TÜRKİYE Tel : 0 222 411 24 30 Fbs : 0 222 411 22 47 http://www.hisarlar.com.tr E-mail:hisarlar@hisarlar.com.tr		
DOĞRUSAL *		ÇİZEN	31.10.2006	A.ÇALIŞKAN			
AÇILAR *		KONTROL					
KONUM *		ONAY		G.ÖZKIR			
YÜZEY KALİTESİ *		PARÇA ADI			RESİM No	ÖLÇEK	SAYFA
YÜZEY İŞLEMİ *		ARKA KAPAK MONTAJ			30.01/03.01.00.00	1/10	*
RESİM ÜZERİNDE ELLE DEĞİŞİKLİK YAPILAMAZ ÖLÇÜ ALINMAZ					MALZEME	MALZEME EBADI	BRÜT AĞIRLIK
CAD		*	*	*	*	A4	

Bu resim HİSARLAR A.Ş.'ye aittir. HİSARLAR'ın yazılı izni olmadan bu resimle tanımlanan parçaların imalatı yapılamaz. Resim için ödenecek hakları verilmemiş ve kopya edilemez. Tüm yasal hakları HİSARLAR A.Ş.'ye aittir.

ALABORA
155-180-205-230-265-300

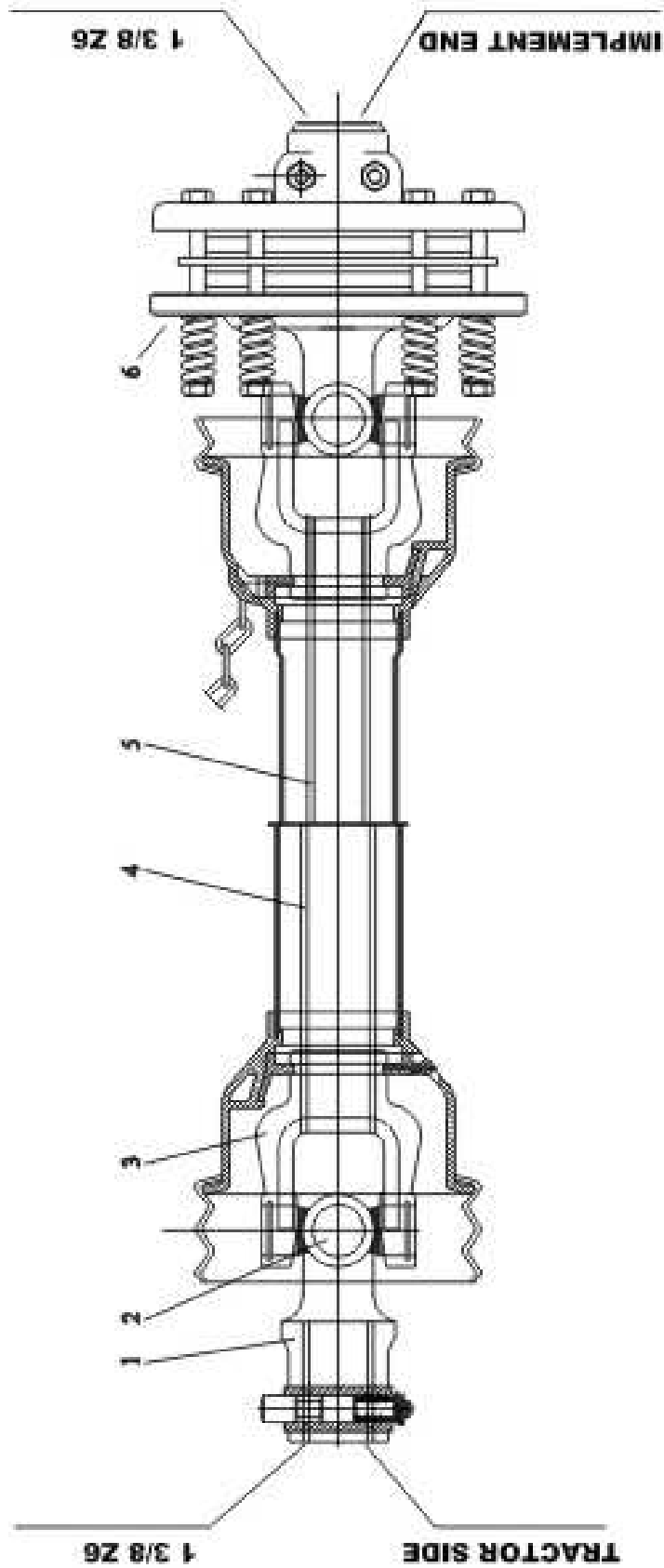


NO	UJUM	KOD	PERIODE	QUANTITAS	UNIT	BIAYA	REMARKS
1	1	1	1	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	1	1
3	1	1	1	1	1	1	1
4	1	1	1	1	1	1	1
5	1	1	1	1	1	1	1
6	1	1	1	1	1	1	1
POJOK							
MATERIAL		KOD		QUANTITAS		REMARKS	
1		1		1		1	
2		2		2		2	
3		3		3		3	
4		4		4		4	
5		5		5		5	
6		6		6		6	
REMARKS							
1. ALL INFORMATION IS BASED ON THE DRAWING.							
2. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.							
3. ALL DIMENSIONS ARE TO CENTER UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.							
4. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
5. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
6. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
7. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
8. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
9. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
10. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
11. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
12. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
13. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
14. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
15. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
16. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
17. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
18. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
19. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
20. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
21. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
22. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
23. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
24. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
25. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
26. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
27. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
28. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
29. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							
30. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN AS SHOWN IN THE DRAWING.							

hiscab

hiscab indonesia persada pt. jakarta indonesia / indonesia
 Jl. Cendekia No. 100 - Pulo Gadung, Jakarta Timur
 Telp. (021) 4250 1000 - Fax (021) 4250 1001
 Email: info@hiscab.com

MARKET NO: 30.01/06.01.00.00
 DATE: 1/5
 DRAWN BY: A3



NR.	CODE	DESCRIPTION	CUSTOMER	AKSAN KARDAN
1	9.107.12.A11	YOKE 1 3/8 Z6 WITH PUSH PIN	HISARLAR TARIM MAK.	AKSAN ANKARA/TURKEY
2	9.107.16.114	50.2 mmX106.3mm CR0 SS KIT	TYPE M7	DATE 26/02/04
3	9.107.15.H26	OUTER TUBE YOKE	NOTE 27	KG/PC 27
4	9.107.17.148.027	1 3/4 Z6 HOUSING+27cm TUBE	DESIGN NR.	DRAWN BY SUJAT CİHAŃ
5	9.107.17.140	1 3/4 Z6 SHAFT - 40cm	04022602	
6	805.407.539	FRICION CLUTCH 1.400Nm 1 3/4 Z6	M7 060 A11 529 A	
			ROTATİLLER - KOBRA	

3.3. BAYİLİK TEŞKİLATLARIMIZ

ŞEHİR	BAYILI ADI	ADRES	TELEFON
ADANA	TAKŞIN GALERİ	GİRNE BULVARI NO:80 YÜREĞİR/ADANA	0 322 3215164
	KURT KARDEŞLER	SAİMBEYLİ CAD. NO:43 TUFANBEYLİ/ADANA	0 322 7818427
	ORTATEPE TİC.SAN. AŞ.	SAN. SİT. 956 .SK. NO:30 ADANA	0 322 3212512
	İRDAY TİCARET	TRAKTÖRCÜLER SİT. NO:35 YÜREĞİR/ADANA	0 322 3113346
ADİYAMAN	İKİZLER TİCARET	ELAZIĞ YOLU SAN.SİT. KARŞ. NO:98 DİYARBAKIR	0 412 2624121
	BOZDOĞAN TİC	TÜFEKÇİ YUSUF BULVARI NO:10 GAZİANTEP	0 342 2253201
	DEMİR-İŞ TİC	ORGANİZE SAN.BÖL. 4.CD. MALATYA	0 422 3363087
AFYON	SAYGINLAR TİC.	GAZLIGÖL CD. NO:46 AFYON	0 272 2293723
	ÖZGÜVEN LTD.ŞTİ.	FUAR ALANI GALERİCİLER SİT. AFYON	0 272 2234812
	AKLAR OTOM.	YENİ SAN. SİT. 19. BLOK NO:19 SANDIKLI/AFYON	0 272 5154840
	ALDEMİRLER KOLL.ŞTİ.	FUAR ALANI GALERİCİLER SİT NO:22 AFYON	0 272 2135333
	YAŞAR OTO	ATATÜRK CD. NO:60 SUHUT/AFYON	0 272 7181091
	KARAOĞLAN KOLL.ŞTİ.	YENİ SAN.SİT.GALERİCİLER SİT. AFYON	0 272 2234614
	KURULAR TİC	İNÖNÜ CD. NO:146 ÇAY/AFYON	0 272 6324355
	BASPINAR OTO	YENİ SAN. SİT. 19.BLOK NO:22 SANDIKLI/AFYON	0 272 5125968
	ABACI TARIM	YENİ YOL MH.ZÜBEYDE HM.CD. DAZKIRI/AFYON	0 272 4213309
	AFYON PANCAR KOOP.	ANBAR YOLU NO:59 AFYON	0 272 2131416
	DİNAR PANCAR KOOP.	PANCAR MH.PANCAR SK. NO:16/A DİNAR/AFYON	0 272 3536868
	DEMİRELLER OTO.TİC	ATATURK CD. NO:15 AFYON	0 272 2154555
AĞRI	SERHAT OTO GALERİ	KURTULUŞ CAD. NO:48 AĞRI	0.472.2161025
AKSARAY	GÖKTAŞ OTOM.	E-90 KARAYOLU ÜZ. KONYA CD.NO:86 AKSARAY	0 382 2160051
	BOZKURT TİC	T.M. OFİSİ KARŞISI NO:2 AKSARAY	0 382 2134036
AMASYA	CÖMERT TİC	YENİ SAN SİT. C3 BLOK NO:14 AMASYA	0 358 2324500
	HATİPOĞLU TİC	KEMALPAŞA CD. NO:121 G.HACIKÖY/AMASYA	0 358 7171096
ANKARA	ERYILDIRIM TARIM	BÜYÜK SAN. 1.CD. NO:64 ANKARA	0 312 3415280
	İNCEKARALAR TİC	İRFAN GÜMÜŞEL CD. NO:42 BEYPAZARI/ANKARA	0 312 7622746
	ÖZ VATAN MOT.ARAÇ.	LİSE CD. NO:18 POLATLI /ANKARA	0 312 6235590
	YENER OTO CAM	YENİ SAN SİT NO:8/F POLATLI /ANKARA	0 312 6224106
	TACİRLER TİC	YENİ SAN.SİT. 14.BLOK NO:27 POLATLI/ANKARA	0 312 6232718
	MUSRET YILDIZ	KURTULUŞ MH. ÖNER SK. NO:7 BEYPAZARI	0 312 7628949
	KAYASOĞLU	CUMHURİYET MH.CENGİZ TOPEL CD.ÇUBUK/ANKARA	0 312 8370837
	ANKARA PANCAR KP.	KUBILAY SK NO:25 MALTEPE/ANKARA	0 312 2310805
ANTALYA	KARDEŞ KARADAYILAR	AŞAĞI KOÇAYATAK KÖYÜ SERİK/ANTALYA	0 242 7297252
	ÖZATA MOT.ARAÇ	KIZILTOPRAK MH.CETİNAYA CD. ANTALYA	0 242 3225995
	KASAPOĞLU TİC	YENİ OTOGAR KARŞ. NO:6 ANTALYA	0 242 3314376
ARDAHAN	METİN ARAS	FAİK BEY CD. NO:186 KARS	0 474 2121757
ARTVİN	METİN ARAS	FAİK BEY CD. NO:186 KARS	0 474 2121757
AYDIN	BASAĞ TARIM	ULUSOY SAN SİT. NO:9/A SÖKE /AYDIN	0 256 5186435
	ORTRAK LTD.ŞTİ.	CUMHURİYET MAH SÖKE/AYDIN	0.256.5132222
BALIKESİR	YÜCEL TARIM	H.TÜMER CAD. NO:66 GÖNEN/BALIKESİR	0 266 7625029
	BANTAR TARIM	ATATÜRK CAD. NO:136 BANDIRMA/BALIKESİR	0 266 7152011
BARTIN	YURTTAŞ TİC	BELEDİYE SANAYİSİ NO:1 ESKİPAZAR/KARABÜK	0 370 8182413
	BUYRUK TİC	İHSANİYE MAH. ÇEŞME SOK. NO:9/2 BOLU	0 374 2127969
BATMAN	İKİZLER TİC	ELAZIĞ YOLU SAN. SİT. KARŞ. NO:98 DİYARBAKIR	0 412 2624121

ŞEHİR	BAYII ADI	ADRES	TELEFON
BAYBURT	ÖZER PETROL	TUMOSAN BAYII KELKIT/GÜMÜŞHANE	0 456 3171044
BILECİK	ÖMER GÜVEN	PETROL OFİSİ BAYII YENİPAZAR/BILECİK	0 228 4312017
	KARDEŞLER OTO.	BURSA CAD. NO:38A YENİŞEHİR/BURSA	0 224 7730861
BİNGÖL	AL TARIM ALET LTD.ŞTİ.	SANAYİ SİTESİ 7. SOK. NO:1 ELAZIĞ	0 424 2245175
	İKİZLER TİC	ELAZIĞ YOLU SAN. SİT. KARŞ. NO:98 DİYARBAKIR	0 412 2624121
BİTLİS	ERDEM TİC	YENİ SAN.SİT. AHLAT/BİTLİS	0 434 4111017
BOLU	TEMİZ İŞ TİC	SANAYİ SİT. A/10 MUDURNU /BOLU	0 374 4212038
	OTO ÇARKAÇILAR	SAN. SİT. B:14 NO:7 YENİÇAĞA/BOLU	0 374 3414441
	BUYRUK TİC	İHSANİYE MAH. ÇEŞME SOK. NO:9/2 BOLU	0 374 2127969
BURDUR	COŞKUN TİCARET	KÜÇÜK SAN. SİT. 5.BLOK NO:54 BURDUR	0 248 2528072
	OTO PINAR	CUMHURİYET CAD. NO:108 GÖLHİSAR BURDUR	0 248 4112613
	ÖMER KONU LTD.ŞTİ.	SANAYİ ÇARŞI BLOK NO:168 BUCAK/BURDUR	0 248 3251543
BURSA	ÖZLER TİC	SANAYİ SİT. ADA:12 NO:184 KARACABEY/BURSA	0 224 6718289
	KARDEŞLER OTO.	BURSA CAD. NO:38A YENİŞEHİR/BURSA	0 224 7730861
	DUYAN TARIM	SİNANBEYİ MAH.MURAT CAD. NO:42/A İNEGÖL/BURSA	0 224 7132808
	DEMİRLER KAYNAK	KÜÇÜK SAN SİT. D BLOK NO:30 GEMLİK/BURSA	0 224 5548422
	ÇELİKLER TRAKTÖR	İSTİKLAL CD.NO:81 GEMLİK/BURSA	0.224.5130602
ÇANAKKALE	TÜFEKÇİLER OTO	İSTİKLAL CAD. NO:117 BIGA ÇANAKKALE	0 286 3163556
	AYKAŞ TİC	ESKİ ECEBAAT CAD.NO:54 GELİBOLU/ÇANAKKALE	0 286 5668552
	YAZGAN TİC	İSTİKLAL CAD. NO:215 BIGA/ÇANAKKALE	0 286 3165933
	BİGA TRAKTÖR	İSTİKLAL CAD.NO:296 BIGA ÇANAKKALE	0.286.3161935
ÇANKIRI	YURTTAŞ TİC	BELEDİYE SANAYİSİ NO:1 ESKİPAZAR/KARABÜK	0 370 8182413
	ERYILDIRIMLAR TİC	BÜYÜK SAN. 1. CAD. NO:64 ANKARA	0 312 3415280
ÇORUM	ERTUĞRUL DEMİRHAN	GÜLABİBEY MH.CENGİZ TOPEL CAD.NO:134/C ÇORUM	0 364 2132769
	OCAKLI TESKİL	UZER SOK. NO:12 SUNGURLU/ÇORUM	0 364 3112303
	SIHLAR TİC	ANKARA CAD. NO:28 ALACA/ÇORUM	0 364 4117213
DENİZLİ	EMEK TARIM	ANKARA BULV. NO:73 DENİZLİ	0 258 2680315
	AZİM OTO	ATATÜRK BULV. NO:82/A ACIPAYAM/DENİZLİ	0 258 5181248
	GÜRSOYLAR LTD.ŞTİ.	SANAYİ ÇARŞI NO:10 KALE/DENİZLİ	0 258 6712285
	ESENLIK A.S.	FEVZİ ÇAKMAK BULV. NO:60 DENİZLİ	0 258 2645353
	EMRE TARIM	MUĞLA CAD.GARAJ KARŞISI	0.258.6131363
DİYARBAKIR	İKİZLER TİC	ELAZIĞ YOLU SAN. SİT. KARŞ. NO:98 DİYARBAKIR	0 412 2624121
EDİRNE	AYAZ TİC	HÜKÜMET CAD. NO:104 EDİRNE	0 284 2252965
	ÇOLAKLAR TİC	KEŞAN CAD. ŞAHAP İNERAPT. NO:1 UZUNKÖPRÜ /EDİRNE	0 284 5133272
	USLU OTOM.	SANAYİ SİT. 31. BLOK NO:07 KEŞAN /EDİRNE	0 284 7142444
	TRAKYA TARIM	BOZKURT M. DÖRTYOL MEVKİİ SHELL İSTASY. YANI İPSALA EDİRNE	0.284.6161878
	ÜÇEL TARIM	ATATÜRK MAH. FATİH CAD. NO:27/B BABAESKİ / KIRKLARELİ	0 288 5122299
DÜZCE	HAMİT USTA	SAN.ÇARŞ. TAHİR ALTUN SK. NO:13 DÜZCE	0 380 5231408
ELAZIĞ	AL TARIM ALET LTD.ŞTİ.	SANAYİ SİTESİ 7. SOK. NO:1 ELAZIĞ	0 424 2245175
	BASAĞ DAMPER	SAN. SİT. 25 SOK. NO:26 ELAZIĞ	0 424 2244509
	MERKEZ OTO GALERİ	BİNGÖL YOLU ÜZERİ KOVANCILAR/ELEZİĞ	0 424 6114635
ERZİNCAN	DOĞU PAZARLAMA	HÜKÜMET CAD. NO:26/A ÇAYIRLI/ERZİNCAN	0 446 2231671
	YERGÜN PETROL	HALİT PAŞA CAD. ERZİNCAN	0 446 2283050
ERZURUM	METİN ARAS	AĞRI CAD. NO:156 HORASAN ERZURUM	0.442.7112470

ŞEHİR	BAYII ADI	ADRES	TELEFON
	ERFA LTD.ŞTİ.	IHSAN TORAMAN CAD. NO:7 PASINLER/ERZURUM	0 442 6614888
	EFENDİOĞLU TİC	SANAYİ SİTESİ 1.BLOK NO:34 ERZURUM	0 442 2427788
ESKİŞEHİR	YURTSEY TARIM	SIVRIHİSAR CAD. NO:247 ESKİŞEHİR	0 222 2275522
GAZİANTEP	BOZDOĞAN TİC	TÜFEKÇİ YUSUF BULVARI NO:10 GAZİANTEP	0 342 2253201
	KÖSE TİCARET	ATATÜRK BULVARI NO:30 İSLAHIYE GAZİANTEP	0 342 8622402
GİRESUN	ÖZER PETROL	TÜMÖSAN BAYII KELKİT/GÜMÜŞHANE	0 456 3171044
GÜMÜŞHANE	OKLAR PETROL	SANAYİ SİT.NO:1 KELKİT/GÜMÜŞHANE	0.456.3171081
	ÖZER PETROL	TÜMÖSAN BAYII KELKİT/GÜMÜŞHANE	0 456 3171044
HATAY	KÖSE TİCARET	ATATÜRK BULVARI NO:30 İSLAHIYE GAZİANTEP	0 342 8622402
HAKKARİ	OTO KİSMET	GÜNGÖR CD. ZAMBAK SK. YÜKSEKOVA/HAKKARİ	0 412 2624121
İĞDIR	NİMET AYDIN	ORDU CAD.KAMYON GARAJI BİTİŞİĞİ NO : 23 İĞDIR	0.476.2261181
İSPARTA	ÖĞMEN TİCARET	SANAYİ SİT. 10.BLOK NO:6 İSPARTA	0.246.2185266
	DEMİRELLER OTOM.TİC	İSTANBUL CD. NO:59 İSPARTA	0 246 2236656
İÇEL	SUCULAR TİC	KUYAİ MİLLİYE CAD. NO:281/B MERSİN	0 324 3211993
İSTANBUL	AKBULUT TİC.(ERCAN-ERTAN)	ÇATALCA /İSTANBUL	0 212 7894040
	BURAK TİC	ANKARA CAD.NO:145 ADAPAZARI	0 264 2718760
İZMİR	MERTAŞ A.Ş.	2. ANAFARTALAR MHLAKHİSAR CAD. NO:29 MANİSA	0 236 2315248
K.MARAŞ	ERDOĞAN TİC	K.MARAŞ CAD.PETROL OFİSİ YANI NO:34 ELBİSTAN/K.MARAŞ	0 344 4131844
	DEMİR TİC.	İNÖNÜ CAD. NO:33/A ELBİSTAN/K.MARAŞ	0 344 4133315
KARAMAN	İRİ REİS AŞ.	YEBİ BELEDİTE KERS.NO:30 KARAMAN	0 338 2122805
	YILMA ZLAR KOLL ŞTİ.	YENİ SAN.CAD. NO:32 KARAMAN	0 338 2132513
KARABÜK	YURTTAŞ TİC	BELEDİYE SANAYİSİ NO:1 ESKİPAZAR/KARABÜK	0 370 8182413
KARS	METİN ARAS	FAİK BEY CD. NO:186 KARS	0 474 2121757
	NAİM TİC.	ÇARŞI MAH HALİTPAŞA CD. NO:76 SELİM/KARS	0 474 4612458
KASTAMONU	HİLMİ YILMAZ	İNÖNÜ MH.SANAYİ ÇIKIŞI NO:35/A KASTAMONU	0 366 2120289
KAYSERİ	KORKMAZLAR LTD. ŞTİ.	YENİ SAN SİT.GAZİ ALİ CAD. 34.SOK.NO:4 KAYSERİ	0 352 3319711
	AKSOYLAR LTD.ŞTİ.	AMBAR MAH.DCAK SOK NO:20 KAYSERİ	0 352 3265184
	KANİOĞLU TİC	YENİ SAN MARANGOZLAR SİT. 1.BLOK KAYSERİ	0 352 3313595
	ERYİĞİT OTO	YENİ MH.SANAYİ CD. NO:24 DEVELİ/KAYSERİ	0 352 6211250
	AK AKSOYLAR	TRAKTÖRCÜLER SİT. NO:5 KAYSERİ	0.352.3265954
KIRIKKALE	ERYILDIRIMLAR TİC	BÜYÜK SAN. 1. CAD. NO:64 ANKARA	0 312 3415280
	CÖNGER TİC	YENİ MAH. SANTRAL SOK. NO:34 KESKİN	0 318 5152229
KIRKLARELİ	ÜÇEL TARIM	ATATÜRK MAH. FATİH CAD. NO:27/B BABAESKİ/KIRKLARELİ	0 288 5122999
	TEKNİK TARIM	DEVLET MAH.RESMİGEÇİT CAD.NO:64 VİZE KIRKLARELİ	0 288 3181753
	TOKSÖZ TİC	ACİÇEŞME SOK.NO:22 LÜLEBURGAZ/KIRKLARELİ	0 288 4171361
	ALPULLU PANÇAR	ORDU CD. NO:46 ALPULLU/KIRKLARELİ	0 288 5231181
KİRŞEHİR	YURTTAŞLAR LTD. ŞTİ.	İNÖNÜ CAD. NO:1 MUCUR /KİRŞEHİR	0 386 8124460
	UZUN TİC	KILIÇÖZÜ SAN SİT.36.BLOK NO:4 KİRŞEHİR	0 386 2526350
	SOYLU METAL	YENİ SAN SİT.11. CAD. NO:10 KAMAN/KİRŞEHİR	0 386 7122187
KİLİS	BOZDOĞAN TİC	TÜFEKÇİ YUSUF BULVARI NO:10 GAZİANTEP	0 342 2253201
KOCAELİ	BURAK TİC	ANKARA CAD.NO:145 ADAPAZARI	0 264 2718760
KONYA	ÖZ KONEKTAR TİC	TOPTAN GIDACILAR SİT.1 .BLOK NO:12 KONYA	0 332 3423509
	AYDEMİRLER TİC	MOTORLU SAN.KÜÇÜKDERE SOK. NO:9 KONYA	0 332 2375495
	OSMANLI SANCAĞI	FEVZİ ÇAKMAK MH KARATAY/KONYA	0 332 3420057

ŞEHİR	BAYII ADI	ADRES	TELEFON
	SAGDIÇLAR LTD.ŞTİ.	YENİ SAN. ÇARŞ. A-BLOK NO:33 KARAPINAR /KONYA	0 332 3420057
	OSMANLI TARIM	DUMLU CAD. NO:57 ÇUMRA/KONYA	0 332 7553832
	TUTKUNLAR LTD.ŞTİ.	İSTASYON CAD.NO:48/E AKŞEHİR/KONYA	0 332 4471130
	EREĞLİ TARIM ÖZMEM PAZ.	ATATÜRK BULV. ADLİYE KARŞ.22/F EREĞLİ/KONYA	0 332 8131713
	BÜLBÜL TİC.	ATATÜRK CAD.AK BANK YANI NO:5 BEYŞEHİR/KONYA	0 332 7134475
	KONYA PANCAR KOOP.	BEYŞEHİR CD. NO:19 KONYA	0 332 5122357
	ILGIN PANCAR	FATİH MH.NEVZAT İSPİR CD. NO:90 ILGIN /KONYA	0 332 3226717
	EREĞLİ PANCAR	BATIELAGÖZ MH.CUMHURİYET.SK NO:26 EREĞLİ KONYA	0 332 8827138
KÜTAHYA	MUHARREM DEMİREL	GALERİCİLER SİT.11.BLOK 9.SK NO:10 KÜTAHYA	0 332 7120073
	BEREKET LTD.ŞTİ.	YENİ MAH ADA CAD.NO:25 TAVŞANLI/KÜTAHYA	0 274 2317492
	ÖZSARAC TİC	SANAYİ SİT NO:60 GEDİZ/KÜTAHYA	0 274 6122269
	GÜLTEKİNLER PETROL ÜRÜN.	ÇALKÖY CAD. NO:43 ASLANAPA/KÜTAHYA	0 274 4124466
	ÖZALTINTAŞ TİC	CUMHURİYET CAD. NO:40 ALTINTAŞ/KÜTAHYA	0 274 3312196
	KÜTAHYA PANCAR	MİTHAT PAŞA CD. NO:50 KÜTAHYA	0 274 3112814
MALATYA	DEMİR-İŞ TİC	ORGANİZE SAN.BÖL. 4.CD. MALATYA	0 274 2161944
MARDİN	BILKAY OTO GALERİ	ESTEL YOLU ÜZERİ MİDYAT/MARDİN	0 422 3363087
	DEMİRKAYA TİC	SANAYİ SİT. İÇİ KIZILTEPE/MARDİN	0 482 4640346
MUĞLA	YURDAL DERE	SANAYİ SİT. 2. CD.NO:85 MİLAS/MUĞLA	0 482 3125158
	TASKIRAN TİC	SAN.TİC. İMALATÇILAR BLOK NO:5 MUĞLA	0 252 5122162
MUŞ	KÖYLÜM OTOM.	KÖY HİZMETLERİ KARŞISI MUŞ	0 252 2142069
	KAYA TİC	ESKİ SAN.SİTESİ İÇİ BULANIK/MUŞ	0 436 2163777
NEVŞEHİR	CELEBİLER TİC	ATATÜRK BULV. NO:55 NEVŞEHİR	0 436 3113881
NİĞDE	DURAY OTO	EMİN ŞİRİNGİL CAD. TERMİNAL ÜZERİ NİĞDE	0 384 2125099
	SELÇUK BAYHAN	KAYSERİ YOLU ÜZERİ NİĞDE	0 388 2137254
	BOR PANCAR	ARNUTLU MH. STADYUM SK. BOR/NİĞDE	0 388 2138230
ORDU	ÖKTEM TİC	PETROL OFİSİ BAYII TERME/SAMSUN	0 388 3117843
OSMANİYE	CAN MAL TARIM ALET.	SANAYİ SİT. 4.BLOK NO:4 OSMANİYE	0 362 8762006
RİZE	METİN ARAS	FAİK BEY CD. NO:186 KARS	0 328 8260405
SAKARYA	BURAK TİC	ANKARA CAD.NO:145 ADAPAZARI	0 474 2121757
SAMSUN	KARAGÖL TARIM	ALACAM CAD.NO:222/A BAFRA/SAMSUN	0 264 2718760
	ŞEKERCİ OTO.	SAN.SİT. VEZİRKÖPRÜ/SAMSUN	0 362 5444796
	ÖKTEM TİC	PETROL OFİSİ BAYII TERME/SAMSUN	0 362 6474444
	UZUNGİL TİC	SAN.SİT. 1.BLOK NO:24 LADİK /SAMNSUN	0 362 8762006
SİNOP	BOYABAT BAŞAK TAR.	ECZANE CD.NO:49 BOYABAT/SİNOP	0 362 7713510
SİVAS	ATAMAN TRAKTÖR	ATATÜRK CAD.SAN.ÇARŞ. NO:107 SİVAS	0 368 3152793
	LİDER OTO TİC	PINAR ÖNÜ MAH DR. SADIK AHMET CAD. ŞARKISLA/SİVAS	0 346 2251399
	KILINÇKAYA TİC	VARINLI CAD. NO:13/B ZARA/SİVAS	0 346 5123840
	YILDIZELİ OTO GALERİ	ATATÜRK CD. SANAYİ ÇARŞ SİVAS	0 346 8163699
S.URFA	ATEŞ TİC	TRAKTÖRCÜLER SİT. NO:1 S.URFA	0 346 2257528
	METAL-İŞ TİC	SAN.SİT. E BLOK NO:2 SURUÇ/S.URFA	0 414 3134170
TEKİRDAĞ	ÖZAY TİC	HATİP MAH.MANDACIKAJRDAĞA SOK.NO:10 ÇORLU/TEKİRDAĞ	0 414 6118300
	ATEŞ TİC	LOMBARGINI YARAL SERV. TEKİRDAĞ	0 282 6524301
	ALPULLU PANCAR	ORDU CD. NO:46 ALPULLU/KIRKLARELİ	0 282 2622865
TOKAT	GERÇEKLER TARIM	SANAYİ SİTESİ 1.BLOK NO:5	0 288 5231181
			0 356 318 0115

ŞEHİR	BAYII ADI	ADRES	TELEFON
	PEHLİVANOĞLU OTO.	MENDERES BULV.12. BLOK NO:12 TURHAL/TOKAT	0 356 2765611
TRABZON	ÖZER PETROL-SAMI ÖZER	TÜMOŞAN BAYII KELKİT/GÜMÜŞHANE	0 456 3171044
	OKLAR PETROL TİC	SAN SİT. NO:1 KELKİT/GÜMÜŞHANE	0 456 3171081
UŞAK	CETİNLER TİC	SAN CARŞ. ESME/UŞAK	0 276 4141057
	KAYTANOĞLU TİC	AŞAĞI ÇARŞI NO:19 ULUBEY/UŞAK	0 276 7161497
	KAYALAR TİC	CUM.MH.MİLLİ EGEMENLİK CD. 56/1 BANAZ/UŞAK	0.276.3155058
	HASAN ŞEN	TRK KARSISI/ SIVASLI-UŞAK	0 276 6182402
	ÖNDER TORNA	YENİ SANAYİ SİT. D BLOK BANAZ/UŞAK	0 276 3262060
	UŞAK PANCAR	MİLLİ EGEMENLİK CAD. NO:22 UŞAK	0 276 2230218
YALOVA	DEMİRLER KAYNAK	KÜÇÜK SAN SİT. D BLOK NO:30 GEMLİK/BURSA	0 224 5548422
YOZGAT	KADIR YÜCEL	SANAYİ SİT SORGUN/YOZGAT	0 354 4154478
	BÜYÜKATA LTD.ŞTİ.	MERKEZ CAMİİ YANI SARIKAYA/YOZGAT	0 354 7724988
	ÖNEN LİDER LTD.ŞTİ.	YILDIRIM BEYAZIT CAD. NO:5 BOĞAZLIYAN/YOZGAT	0 354 6454192
	DAĞLI MOT.ARAÇ	KAYSERİ ÇEVRE YOLU1.KM. - BOĞAZLIYAN/YOZGAT	0 354 6455544
VAN	TOKER TİC	KÜÇÜK SAN.SİT. B BLOK NO:12 ÖZALP/VAN	0 432 7123129
	VAN-ARSUN OTOM	SİHKE CAD. ZÜBEYDE HANIM KAVŞAĞI NO:90 VAN	0 432 2140772
	ALTUN OTO GALERİ	DALAN CD. ERİŞAN İŞ HANI ÖNÜ VAN	0 432 3512536
ZONGULDAK	HAMİT USTA	SAN.CARŞ. TAHİR ALTUN SK. NO:13 DÜZCE	0 380 5231408
	BURAK TİC	ANKARA CAD.NO:145 ADAPAZARI	0 264 2718760
	BUYRUK TİC	İHSANİYE MAH. ÇEŞME SOK. NO:9/2 BOLU	0 374 2127969

3.4. SERVİS VE YEDEK PARÇA



**HİSARLAR KABİN VE ZİRAİ EKİPMAN
ENDÜSTRİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

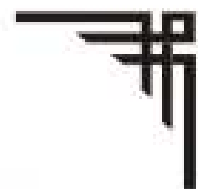
Eskişehir - Bursa Yolu 20. Km. ESKİŞEHİR

Tel : 0 222 411 24 30 (pbx)

Faks : 0 222 411 22 47



DİKKAT

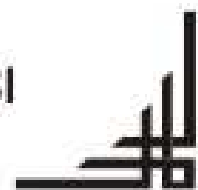
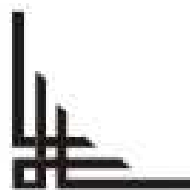


ALABORA MAKİNEİNİZİ KESİNLİKLE ZİRAAT

YAPILAN ALANLARDA KULLANINIZ.

ZİRAAT DIŞI ALANLARDA VE ZİRAAT DIŞI

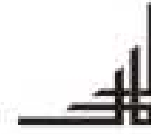
İŞLER İÇİN KULLANMAYINIZ!





**MAKİNEİNİZİ BEKLEME DEVRESİNDE
YAĞMUR VE BENZERİ ETKENLERDEN
KORUYUNUZ.**

**BİR SONRAKİ DÖNEMDE BELİRTİLEN
BAKIMLARI YAPINIZ!**



BİZ,

**HİSCAB HİSARLAR KABİN VE ZİRAİ EKİPMAN
ENDÜSTRİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ESKİŞEHİR - BURSA KARAYOLU 20. KM. ÇUKURHİSAR / ESKİŞEHİR

TEL : 0 222 411 24 30 (PBX) FAKS : 0 222 411 22 47

E-MAIL: hisarlar@hisarlar.com.tr

Aşağıda adı, tipi veya modeli ile seri numaraları ve parça adedi verilen mamül/mamüllerin belirtilen standartlara (veya ilgili dökümanlara) uygun olarak 98/37/AT sayılı Makine Emniyeti Yönetmeliği gereklerini karşılayacak şekilde ürettiğimizi beyan ederiz.

MAMÜL ADI :

MODELİ :

MARKASI :

SERİ NO :

İLGİLİ UYUMLAŞTIRILMIŞ STANDARTLAR :

İLGİLİ ULUSAL STANDARTLAR VE SPESİFİKASYONLAR :

FİRMA ADI :

TARİH/YER :

YETKİLİ KİŞİNİN ADI-SOYADI :

İMZASI / KAŞESİ :